Government Gazette
Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette No. 7268 *Regulasiekoerant*

Vol. 440 Pretoria, 8 February / Februarie 2002 **No. 23075**

AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	GOVERNMENT NOTICES		
Agriculture, Department of			
Government Notice			
R. 149	KwaZulu Cane Growers' Association Act (12/1981): Revocation of approval for levy	3	23075
Health, Department of			
Government Notice			
R. 144	Health Professions Act (56/1974): Health Professions Council of South Africa: Regulations: Defining the scope of the profession of optical dispensing: Amendment	4	23075
Labour, Department of			
Government Notices			
R. 137	Labour Relations Act (66/1995): Correction Notice: Furniture, Bedding and Upholstery Industry Bargaining Council, Greater Northern Region: Extension of period of operation of Main Collective Agreement	5	23075
R. 138	do.: do.: Metal and Engineering Industries Bargaining Council: Extension of Re-enacting and Amending Collective Main Agreement to Non-parties	6	23075
R. 145	Labour Relations Act (66/1995): National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa: Extension of Administration Expenses Collective Amending Agreement to Non-parties	7	23075
South African Revenue Service			
Government Notices			
R. 139	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/99)	11	23075
R. 140	do.: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/100)	12	23075
R. 141	do.: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/255)	16	23075

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 137	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Verbeteringskennisgewing: Meubel-, Beddegoed en Stofferingsnywerheid Bedingingsraad, Groter Noordelike Streek: Verlenging van tydperk van Kollektiewe Hoofooreenkoms	5	23075
R. 138	do.: do.: Metaal- en Ingenieursnywerhede Bedingingsraad: Uitbreiding van Kollektiewe Herbekragtigings- en Wysigingshoofooreenkoms na Nie-partye	6	23075
R. 145	Labour Relations Act (66/1995): National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa: Extension of Administration Expenses Collective Amending Agreement to Non-parties	7	23075
Gesondheid, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 144	Wet op Gesondheidsberoepe (56/1974): Raad vir Gesondheidsberoepe van Suid-Afrika: Regulasies: Omvang van die beroep brilmaker omskryf: Wysiging	4	23075
Landbou, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 149	KwaZulu Suikerrietkwekersverenigingwet (12/1981): Herroeping van goedkeuring van heffing	3	23075
Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
Goewermentskennisgewings			
R. 139	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/99)	11	23075
R. 140	do.: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/100)	14	23075
R. 141	do.: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/255)	18	23075

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 149 **8 February 2002**

KWAZULU LEGISLATIVE ASSEMBLY ACT, No. 12 OF 1981

KWAZULU CANE GROWERS' ASSOCIATION ACT, 1981

REVOCATION OF APPROVAL FOR LEVY

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting under section 3 (1) of the KwaZulu Cane Growers' Association Act, 1981 (Act No. 12 of 1981) of the KwaZulu Legislative Assembly, hereby revoke the approval for the levy as set out in the Schedule.

A. T. DIDIZA

Minister of Agriculture

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule—

"Association" means the KwaZulu Cane Growers' Association established under section 2 (1) of the Act;

"grower" means any person in the territory of KwaZulu who produces sugar cane;

"levy" means the levy, based on a rate per ton cane delivered by a grower to a mill, determined by the Association and approved by the Minister;

"Minister" means the Minister of Agriculture and Forestry of KwaZulu, or a person succeeding the Minister;

"KwaZulu" means the area for which the KwaZulu Legislative Assembly had been established; and

"the Act" means the KwaZulu Cane Crowers' Association Act, 1981 (Act No. 12 of 1981), of the KwaZulu Legislative Assembly.

Repeal of levy

2. The approval for the levy contemplated in section 3 (1) of the Act is hereby revoked.

No. R. 149 **8 Februarie 2002**

KWAZULU WETGEWENDE VERGADERING WET, No. 12 VAN 1981

KWAZULU SUIKERRIETKWEKERSVERENIGINGWET, 1981

HERROEPING VAN GOEDKEURING VAN HEFFING

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 3 (1) van die KwaZulu Suikerrietkwekersverenigingwet, 191 (Wet No. 12 van 1981), van die KwaZulu Wetgewende Vergadering herroep hiermee die heffing soos uiteengesit in die Bylae.

A. T. DIDIZA

Minister van Landbou

BYLAE

Woordomskrywings

1. In hierdie bylae beteken—

"Vereniging" die KwaZulu Suikerrietkwekersvereniging, gestig kragtens Artikel 2 (1) van die Wet;

"kweker" enige persoon in die KwaZulu gebied wat suikerriet kweek;

"heffing" die heffing wat gebaseer is op 'n tarief per ton suikerriet, wat deur 'n kweker aan die meule gelewer word, soos bepaal deur die Vereniging en goedgekeur deur die Minister;

"Minister" die Minister van Landbou en Bosbou van KwaZulu of 'n persoon wat die Minister opvolg:

"KwaZulu" die gebied waarvoor die KwaZulu Wetgewende Vergadering ingestel is; en

"die Wet" die KwaZulu Suikerrietkwekersverenigingwet, 1981 (Wet No. 12 of 1981), van die KwaZulu Wetgewende Vergadering.

Herroeping van heffing

2. Die goedkeuring van die heffing bedoel in artikel 3 (1) van die Wet word hierby herroep.

DEPARTMENT OF HEALTH
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 144 **8 February 2002**

HEALTH PROFESSIONS COUNCIL OF SOUTH AFRICA

REGULATIONS DEFINING THE SCOPE OF THE PROFESSION OF OPTICAL DISPENSING: AMENDMENT

The Minister of Health has, in terms of section 33 (1) of the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), on the recommendation of the Health Professions Council of South Africa, made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published under Government Notice No. R. 1100 of 30 May 1984.

2. The Regulations are hereby amended by—

(a) replacing regulation 1 with the following regulation:

"1. In these regulations, "the Act" means the Health Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning and, unless the context otherwise indicates—

'vision screening' means the detection of basic anomalies of vision in patients for the purposes of further referral of such patients to registered optometrists, ophthalmologists or medical practitioners."; and

(b) the insertion in regulation 2 of the following paragraph after paragraph (b):

"(c) the performance of vision screening.".

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister of Health

No. R. 144 **8 Februarie 2002**

RAAD VIR GESONDHEIDSBEROEPE VAN SUID-AFRIKA

REGULASIES WAT DIE OMVANG VAN DIE BEROEP BRILMAKER OMSKRYF: WYSIGING

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 33 (1) van die Wet op Gesondheidsberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974), op aanbeveling van die Raad vir Gesondheidsberoepe van Suid-Afrika, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1100 van 30 Mei 1984.

2. Die Regulasies word hierby gewysig deur—

(a) Regulasie 1 deur die volgende regulasie te vervang:

"1. In hierdie regulasies beteken "die Wet" die Wet op Gesondheidberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974), en het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

'visiesifting' identifisering van elementêre visie-afwykings by pasiënte met die oog op verdere verwysing van sodanige pasiënte na geregistreerde optometriste, oftalmoloë of geneeshere."; en

(b) in regulasie 2 die volgende paragraaf na paragraaf (b) in te voeg:

"(c) die uitvoer van visiesifting.".

M. TSHABALALA-MSIMANG

Minister van Gesondheid

DEPARTMENT OF LABOUR
DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 137 **8 February 2002**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CORRECTION NOTICE

FURNITURE, BEDDING AND UPHOLSTERY INDUSTRY BARGAINING COUNCIL, GREATER NORTHERN REGION: EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF MAIN COLLECTIVE AGREEMENT

The following correction to Government Notice No. R. 1396 appearing in *Government Gazette* No. 22944 of 21 December 2001, is hereby published for general information.

1. In the English text—

1.1 substitute the English notice for the following:

"I, Thembinkosi Mkalipi, Executive Manager: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32 (6) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1995, extent the periods fixed in Government Notices Nos. R. 278 of 5 March 1999, R. 578 of 7 May 1999, R. 746 of 11 June 1999, R. 1272 of 29 October 1999, R. 1426 of 3 December 1999, R. 542 of 2 June 2000, **R. 888 of 8 September 2000** and R. 577 of 29 June 2001 by a further period ending 31 March 2002".

1.2 Government Notice No. R. 31, which appears in *Government Gazette* No. 23024 of 11 January 2002, is hereby withdrawn as it was erroneously published.

2. In the Afrikaans text—

2.1 substitute the Afrikaans notice for the following:

"Ek, Thembinkosi Mkalipi, Uitvoerende Bestuurder: Kollektiewe Bedinging, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens artikel 32 (6) (a) (i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, die tydperke vasgestel in Goewermentskennisgewings Nos. R. 278 van 5 Maart 1999, R. 578 van 7 Mei 1999, R. 746 van 11 Junie 1999, R. 1272 van 29 Oktober 1999, R. 1426 van 3 Desember 1999, R. 542 van 2 Junie 2000, **R. 888 van 8 September 2000** en R. 577 van 29 Junie 2001, met 'n verdere tydperk wat op 31 Maart 2002 eindig".

2.2 Government Notice No. R. 31, which appears in *Government Gazette* No. 23024 of 11 January 2002, is hereby withdrawn as it was erroneously published.

No. R. 137 **8 Februarie 2002**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

VERBETERINGSKENNISGEWING

MEUBEL, BEDDEGOED EN STOFFERINGSNYWERHEID BEDINGINGSRAAD, GROTER NOORDELIKE STREEK: VERLENGING VAN TYDPERK VAN KOLLEKTIEWE HOOFOOREENKOMS

Onderstaande verbeterings aan Goewermentskennisgewing No. R. 1396, wat in *Staatskoerant* No. 22944 van 21 Desember 2001 verskyn, word hierby vir algemene inligting gepubliseer.

1. In die Afrikaanse teks—

1.1 vervang die Afrikaanse kennisgewing met die volgende:

"Ek, Thembinkosi Mkalipi, Uitvoerende Bestuurder: Kollektiewe Bedinging, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens artikel 32 (6) (a) (i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, die tydperke vasgestel in Goewermentskennisgewings Nos. R. 278 van 5 Maart 1999, R. 578 van 7 Mei 1999, R. 746 van 11 Junie 1999, R. 1272 van 29 Oktober 1999, R. 1426 van 3 Desember 1999, R. 542 van 2 Junie 2000, **R. 888 van 8 September 2000** en R. 577 van 29 Junie 2001, met 'n verdere tydperk wat op 31 Maart 2002 eindig".

1.2 Goewermentskennisgewing No. R. 31 wat in *Staatskoerant* No. 23024 van 11 Januarie 2002 verskyn, word hierby ingetrek aangesien dit foutiewelik gepubliseer is.

1. In die Engelse teks—

2.1 vervang die Engelse kennisgewing met die volgende:

"I, Thembinkosi Mkalipi, Executive Manager: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32 (6) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1995, extend the periods fixed in Government Notices Nos. R. 278 of 5 March 1999, R. 578 of 7 May 1999, R. 746 of 11 June 1999, R. 1272 of 29 October 1999, R. 1426 of 3 December 1999, R. 542 of 2 June 2000, **R. 888 of 8 September 2000** and R. 577 of 29 June 2001 by a further period ending 31 March 2002".

2.2 Goewermentskennisgewing No. R. 31 wat in *Staatskoerant* No. 23024 van 11 Januarie 2002 verskyn, word hierby ingetrek aangesien dit foutiewelik gepubliseer is.

No. R. 138 **8 February 2002**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CORRECTION NOTICE

METAL AND ENGINEERING INDUSTRIES BARGAINING COUNCIL: EXTENSION OF RE-ENACTING AND AMENDING COLLECTIVE MAIN AGREEMENT TO NON-PARTIES

Substitute the following for Government Notice No. R. 1397 appearing in *Government Gazette* No. 22965 of 28 December 2001:

"'METAL AND ENGINEERING INDUSTRIES BARGAINING COUNCIL: EXTENSION OF RE-ENACTING AND AMENDING COLLECTIVE MAIN AGREEMENT TO NON-PARTIES

The following correction to Government Notice No. R. 1051 appearing in *Government Gazette* No. 22764 of 26 October 2001, is hereby published for general information:

1. In the English text to the Schedule—

1.1 in the pre-amble to the Agreement—

substitute the expression "Steel, Engineering and Allied Workers Union of South Africa (SEAWUSA)" for the expression "Steel, Engineering and Allied Workers' Association" where it is cited as party to the Agreement.

1.2 "7. CLAUSE 23: EXEMPTIONS"

Substitute the expression "to 41 or 40 hours per week" for the expression "to 41 of 40 hours per week" where it appears in the third line of the clause.

9. PART II

1.3 "3. WAGE TABLES"

1.3.1 Insert "(c) WAGE RATES WITH SPECIFIC APPLICATION TO THE OPERATIONS LISTED HEREIN" as the heading to the table on page 11 and delete same as heading on page 12.

1.3.2 "(e) WAGE RATES APPLICABLE TO APPRENTICES ONLY"

Substitute the following for the heading of the table:

GUARANTEED PERSONAL INCREASE (To be the greater of the amounts calculated in terms of Column A or reflected in Column B)		
A	B	New
Percentage increase on actual weekly rate of pay, excluding allowances, of which the employee was in receipt on 30 June 2001	Amount per week	Minimum weekly wage rates

No. R. 138 **8 Februarie 2002**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

VERBETERINGSKENNISGEWING

METAAL- EN INGENIEURSNYWERHEDE BEDINGINGSRAAD: UITBREIDING VAN KOLLEKTIEWE HERBEKRAGTIGINGS- EN WYSIGINGSHOOFOOREENKOMS NA NIE-PARTYE

Vervang Goewermentskennisgewing No. R. 1397 wat in *Staatskoerant* No. R. 22965 van 28 Desember 2001 verskyn, met die volgende:

"METAAL- EN INGENIEURSNYWERHEDE BEDINGINGSRAAD: UITBREIDING VAN KOLLEKTIEWE HERBEKRAGTIGINGS- EN WYSIGINGSHOOFOOREENKOMS NA NIE-PARTYE

Onderstaande verbeterings aan Goewermentskennisgewing No. R. 1051 wat in *Staatskoerant* No. 22764 van 26 Oktober 2001 verskyn, word hierby vir algemene inligting gepubliseer:

1. In die Engelse teks van die Bylae—

1.1 in die inleiding tot die Ooreenkoms—

vervang die uitdrukking "Steel, Engineering and Allied Workers' Association" met die uitdrukking "Steel, Engineering and Allied Workers Union of South Africa (SEAWUSA)" waar dit as party tot die Ooreenkoms gemeld word.

1.2 "7. CLAUSE 23: EXEMPTIONS"

Vervang die uitdrukking "to 41 of 40 hours per week" met die uitdrukking "to 41 or 40 hours per week" waar dit in die derde reël van die klousule verskyn.

9. PART II

1.3 "3. WAGE TABLES"

1.3.1 Voeg die volgende in as opskrif tot die tabel op bladsy 11 en skrap dieselfde opskrif op bladsy 12: "(c) WAGE RATES WITH SPECIFIC APPLICATION TO THE OPERATIONS LISTED HEREIN".

1.3.2 "(e) WAGE RATES APPLICABLE TO APPRENTICES ONLY"

Vervang die volgende vir die opskrif van die tabel:

GUARANTEED PERSONAL INCREASE (To be the greater of the amounts calculated in terms of Column A or reflected in Column B)		
A	B	New
Percentage increase on actual weekly rate of pay, excluding allowances, of which the employee was in receipt on 30 June 2001	Amount per week	Minimum weekly wage rates

No. R. 145 **8 February 2002**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

NATIONAL BARGAINING COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA: EXTENSION OF ADMINISTRATION EXPENSES COLLECTIVE AMENDING AGREEMENT TO NON-PARTIES

I, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, Minister of Labour, hereby in terms of section 32 (2) of the Labour Relations Act, 1995, declare that the Collective Agreement which appears in the Schedule hereto, which was concluded in the National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa and is binding in terms of section 31 of the Labour Relations Act, 1995, on the parties which concluded the Agreement, shall be binding on the other employers and employees in that Industry, with effect from 18 February 2002 and for the period ending 10 May 2003.

M. M. S. MDLADLANA,

Minister of Labour

No. R. 145 **8 February 2002**

UMTHETHO WEZEMISEBENZI, KA 1995

IMBONI YEZIKHUMBA YASENINGIZIMU AFRIKA: UKWELULWA KWESIVULMELWANO SIKAWONKEWONKE NGEZINDLEKO ZOLAWULO KULABO ABANGESIWONA AMALUNGA

Mina, Membathisi Mphumzi Shepherd Mdladlana, uNgqongqoshe wezemiSebenzi, ngokwesigaba 32 (2) soMthetho wobuDlelwano kwezemiSebenzi, ka 1995, (Labour Relations Act, 1995), ngiyamemezela ukuthi iSivumelwano sika Wonkewonke esinezelelwa kwiSheduli yeSingisi exhunyiwe lapha, esahlangiswa emkhandlwini kaZwelonke wokuXoxisana kaZwelonke wokuXoxisana ngamaHolo eziMbonini zesiKhumba eNingizimu Afrika (National Bargaining Council of the Leather

Industry of South Africa) futhi esiyisibhopo ngokwesigaba 31 soMthetho wobuDlelwano kwezemiSebenzi, ka 1995, (Labour Relations Act, 1995) kulawo maqembu ahlanganisa isinezelelo sesivumelwano leso, siyababopha nabanye abaqashi nabaqashwa kulowo mkhakha wezibomi, kusekela ngomhlaka 18 Februari 2002 nangesikhathi sonke esiyophela mhla ziwu 10 Meyi 2003.

M. M. S. MDLADLANA,

Ungqongqoshe Wezemisebenzi

Qaphela: Amakhophi alesi sivumelwano esiZulu ayatholakala eMkhandlwini kaZwelonke wokuXoxisana ngamaHoic weziMboni zesiKhumba eNingizimu Afrika uma usicela.

SCHEDULE

NATIONAL BARGAINING COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA

ADMINISTRATION EXPENSES COLLECTIVE AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1995, made and entered into by and between the—

(a) South African Tanning Employers' Organisation (SATEO);

(b) Southern African Footwear and Leather Industries Association (SAFLIA);

(c) Association of South African Manufacturers of Luggage, Handbags and General Goods

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisations"), of the one part, and the—

(d) **National Union of Leather and Allied workers;**

(e) **Southern African Clothing and Textile Workers' Union**

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions") of the other part,

being the parties to the National Bargaining Council of the Leather Industry of South Africa,

to amend the Agreement published under Government Notice No. R. 1320 of 6 November 1998 as amended by Government Notice No. R. 1335 of 8 December 2000.

1. SCOPE OF APPLICATION

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Leather Industry—

(a) by all employers who are members of the employers' organisations and by all employees who are members of the trade unions, who are engaged and employed in the Industry, respectively (other than persons engaged exclusively on repair work);

(b) in the Republic of South Africa, as it existed prior to the promulgation of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993):

Provided that, on the operations set forth in paragraph (6) of the definition of "Leather Industry" as contained in clause 3 of this Agreement, it shall be observed only in the Magisterial Districts of Bellville, including that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial District of Bellville, The Cape and Goodwood and Durban, including that portion of the Magisterial District of Chatsworth which, prior to the publication of Government Notice No. 501 of 8 March 1985, fell within the Magisterial District of Durban, but excluding that portion of the Magisterial District of Durban which, prior to the publication of Government Notices No's. 1939 and 2067 of 10 September 1982 and 1 October 1982, respectively, fell within the Magisterial District of Inanda, and Johannesburg:

Provided further that on the operations set forth in paragraph (7) (a) of the definition of "Leather Industry" as contained in clause 3 of this Agreement, it shall be observed only in the Magisterial Districts of Bellville, including that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial District of Bellville, The Cape and Goodwood and Durban, including that portion of the Magisterial District of Chatsworth which, prior to the publication of Government Notice No. 501 of 8 March 1985, fell within the Magisterial District of Durban, but excluding that portion of the Magisterial District of Durban which, prior to the publication of Government Notices Nos. 1939 and 2067 of 10 September 1982 and 1 October 1982, respectively, fell within the Magisterial District of Inanda:

Provided further that on the operations set forth in paragraph (7)(b) of the definition of "Leather Industry" as contained in clause 3 of this Agreement, it shall be observed only in the Magisterial District of Wynberg:

Provided further that on the operations set forth in paragraph (8) of the definition of "Leather Industry", it shall be observed in the Magisterial Districts of Bellville, including that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial Districts of Bellville, Germiston, Goodwood, Johannesburg, Middelburg (Mpumalanga), Pretoria, Roodepoort and The Cape:

Provided further that on the operations set forth in paragraph (9) of the definition of "Leather Industry", it shall be observed in the Magisterial Districts of Bellville, including that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice No. 1683 of 7 August 1987, fell within the Magisterial District of Bellville, Paarl, Oudtshoorn, Wellington, George, Uitenhage, Port Elizabeth, King Williamstown and Pietermaritzburg.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall, however, apply only to those employees for whom wages are prescribed in any of the Main Agreements of the Council.

(3) Notwithstanding the provisions of subclause (1) (a), the terms of this Agreement shall not apply to non-parties in respect of clauses 1 (1) (a) and 2.

2. DATE AND PERIOD OF OPERATION

This Agreement shall come into operation on such date as the Minister of Labour extends the Agreement to non-parties, and shall remain in force for the period ending 10 May 2003.

3. CLAUSE 5: COUNCIL FUNDS

Substitute the following for subclause (1):

"(1) Every employer will, on each pay day, deduct from the wages of his employees an amount equal to 0,3% of the employee's wage (as defined) in any of the Main Agreements of the Council.".

4. Substitute the following for clause 7:

7. EXEMPTIONS

1. Any party falling within the Council's registered scope may apply to the Bargaining Council for exemption from any or all the provisions of this Agreement.
2. All applications for exemption from any of the provisions of this Agreement must be in writing on an application form as provided by the Council, and lodged with the Council for consideration by the Management Committee.
3. The Management Committee shall hear and decide applications for exemption in a manner it considers appropriate to determine the application fairly and quickly, which may be limited to a consideration of written motivation, or may include the hearing of evidence and arguments.
4. **Exemption criteria:** The Management Committee, when considering an application, must take into account the following criteria (the order not indicating any form of priority):
   (a) Any written and/or verbal substantiation provided by the applicant;
   (b) fairness to the employer, its employees and other employers and the employees in the industry;
   (c) whether an exemption, if granted, would undermine this Agreement or the collective bargaining process;
   (d) whether it will make a material difference to the viability of a new business, or a business previously outside the jurisdiction of the Council;
   (e) unexpected economic hardship occurring during the currency of the Agreement and job creation and/or loss thereof;
   (f) the infringement of basic conditions of employment rights;
   (g) the fact that 2 competitive advantage might be created by the exemption;
   (h) comparable benefits or provisions where applicable;
   (i) the applicant's compliance with other statutory requirements such as the Occupational Injuries and Diseases Act or Unemployment Insurance; or
   (j) any other factor which is considered appropriate.
5. The Management Committee, on approving an application, must within 14 days advise the applicant of such decision, and issue a Licence of Exemption setting out the following:
   (i) the full name of the person or enterprise concerned;
   (ii) the provisions of this Agreement from which the exemption has been granted;
   (iii) the conditions subject to which exemption is granted;
   (iv) the period of the exemption;
   (v) the date from which the exemption shall operate.
6. The Management Committee may, on good cause shown, give the holder of a licence of exemption one week's notice of withdrawal of the exemption granted.
7. The Management Committee, on not approving an exemption or part of an exemption, must advise the applicant(s) within fourteen (14) days of the date of such decision, providing the reason or reasons for not granting an exemption.
8. **Appeals:**

   An independent body entitled the "Independent Appeal Body", will be appointed in accordance with the provisions of section 32 (3) (e) and (f) of the Act to hear and decide any appeal brought by a non-party against—
   (a) the Management Committee's refusal of an application for exemptions from the provisions contained in this agreement; or
   (b) the withdrawal of an exemption by the Management Committee.

9. The Council or General Secretary shall, on receipt of a written application for an appeal, forward the application, together with the original application for exemption and all supporting documents, to the Independent Appeal Body for a decision.
10. The Independent Appeal Body shall hear and decide appeals in a manner it considers appropriate to determine the application fairly and quickly, which may be limited to a consideration of written motivation, or may include the hearing of evidence and arguments.
11. The Independent Appeal Body must consider all applications with reference to the criteria in subclause (4).
12. The Independent Appeal Body shall advise the Council and the applicant(s) of their decision within fourteen (14) days, providing full reasons for the decision. Should the Independent Appeal Body reverse the decision of the Management Committee, the Council must issue the applicant with a licence of exemption in accordance with subclause (5).

Signed by the parties at Durban on this 30th day of November 2001.

D. J. F. LINDE
Member of the Council

M. PAULSEN
Member of the Council

B. LOUBSER
Member of the Council

L. M. VAN LOGGERENBERG
General Secretary of the Council

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. R. 139 **8 February 2002**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/99)

Under section 56 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 2 to the said Act is hereby amended, **with retrospective effect to 10 January 2002**, to the extent set out in the Schedule hereto.

M MPAHLWA
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

I	II				III	IV	V	VI
Item	Tariff Heading	Code	C. D.	Description	Rebate Items	Imported from or originating in	Rate of anti-dumping duty	Anno= tations
206.01				By the deletion of code 02.04 to tariff heading 28.47.				

No. R. 139 **8 Februarie 2002**

DOEANE- EN AKSYNSWET 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/99)

Kragtens artikel 56 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 2 by genoemde Wet hiermee gewysig, **met terugwerkende krag tot 10 Januarie 2002,** in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

M MPAHLWA
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

I	II				III	IV	V	VI
Item	Tarief= pos	Kode	T. S.	Beskrywing	Korting Items	Ingevoer vanaf of afkomstig van	Skaal van anti-dumping reg	Anno= tasies
206.01				Deur kode 02.04 by tariefpos 28.47 te skrap.				

No. R. 140 **8 February 2002**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/100)

Under section 56 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 2 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

M MPAHLWA
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

I	II				III	IV	V	
Item	**Tariff Heading**	**Code**	**C. D.**	**Description**	**Rebate Items**	**Imported from or originating in**	**Rate of anti-dumping duty**	**Anno= tations**
211.06				By the insertion after tariff heading 5513.41 of the following:				
	"5515.29	01.06	68	Other woven fabrics containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres		China	634c/kg	
		02.06	62	Other woven fabrics containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres		Turkey	650c/kg	
	5801.34	01.06	65	Other warp pile fabrics épinglé (uncut), containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres of a mass of 350 g/m^2 or more		China	634c/kg	
		02.06	68	Other warp pile fabrics épinglé (uncut), containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres of a mass of 350 g/m^2 or more		Turkey	650c/kg	
	5801.35	01.06	63	Other warp pile fabrics, cut, containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres		China	634c/kg	
		02.06	68	Other warp pile fabrics, cut, containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres		Turkey	650c/kg	

I	II				III	IV	V	
Item	Tariff Heading	Code	C. D.	Description	Rebate Items	Imported from or originating in	Rate of anti-dumping duty	Anno-tations
211.06	6001.10	01.06	61	Long pile fabrics containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres of a mass exceeding 250 g/m^2		China	634c/kg	
		02.06	66	Long pile fabrics containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres of a mass exceeding 250 g/m^2		Turkey	650c/kg	
	6001.22	01.06	65	Of man-made fibres (excluding looped pile fabrics) containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres of a mass exceeding 250 g/m^2		China	634c/kg	
		02.06	63	Of man-made fibres (excluding looped pile fabrics) containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres of a mass exceeding 250 g/m^2		Turkey	650c/kg	
	6001.92	01.06	66	Of man-made fibres (excluding looped pile fabrics) containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres of a mass exceeding 250 g/m^2		China	634c/kg	
		02.06	60	Of man-made fibres (excluding looped pile fabrics) containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres of a mass exceeding 250 g/m^2		Turkey	650c/kg"	

No. R. 140 **8 Februarie 2002**

DOEANE- EN AKSYNSWET 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/100)

Kragtens artikel 56 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 2 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

M MPAHLWA
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

I	II				III	IV	V	
Item	Tariefpos	Kode	T. S.	Beskrywing	Korting Items	Ingevoer vanaf of afkomstig van	Skaal van anti-dumping reg	Anno= tasies
211.06				Deur na tariefpos 5513.41 die volgende in te voeg:				
	"5515.29	01.06	68	Ander weefstowwe, met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapel= vesels		China	634c/kg	
		02.06	62	Ander weefstowwe, met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapel= vesels		Turkye	650c/kg	
	5801.34	01.06	65	Ander skeringpoolstowwe, epinglee (ongesny), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapelvesels met 'n massa van meer as 350 g/m^2		China	634c/kg	
		02.06	68	Ander skeringpoolstowwe, epinglee (ongesny), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapelvesels met 'n massa van meer as 350 g/m^2		Turkye	650c/kg	
	5801.35	02.06	63	Ander skeringpoolstowwe, gesny, met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapelvesels		China	634c/kg	
		02.06	68	Ander skeringpoolstowwe, gesny, met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapelvesels		Turkye	650c/kg	

I	II				III	IV	V	
Item	Tariefpos	Kode	T. S.	Beskrywing	Korting Items	Ingevoer vanaf of afkomstig van	Skaal van anti-dumping reg	Anno= tasies
211.06	6001.10	01.06	61	Langpoolstowwe, met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapel= vesels met 'n massa van meer as 250 g/m^2		China	634c/kg	
		02.06	66	Langpoolstowwe, met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapel= vesels met 'n massa van meer as 250 g/m^2		Turkye	650c/kg	
	6001.22	01.06	65	Van gefabriseerde vesels (uitgesonderd lus= poolstowwe), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapel= vesels met 'n massa van meer as 250 g/m^2		China	634c/kg	
		02.06	63	Van gefabriseerde vesels (uitgesonderd lus= poolstowwe), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapel= vesels met 'n massa van meer as 250 g/m^2		Turkye	650c/kg	
	6001.92	01.06	66	Van gefabriseerde vesels (uitgesonderd lus= poolstowwe), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapel= vesels met 'n massa van meer as 250 g/m^2		China	634c/kg	
		02.06	60	Van gefabriseerde vesels (uitgesonderd lus= poolstowwe), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akri.liese of modakrieliese stapel= vesels met 'n massa van meer as 250 g/m^2		Turkye	650c/kg"	

No. R. 141 **8 February 2002**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/255)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

M MPAHLWA
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

I	II				III	
Rebate Item	**Tariff Heading**	**Rebate Code**	**C. D.**	**Description**	**Extent of Rebate**	**Annotations**
460.11				By the insertion after tariff heading 52.01 of the following:		
	"5515.29	01.06	68	Other woven fabrics containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres, of a mass of 350g/m^2 or more, at such times and subject to such conditions as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit, after he is satisfied that such fabrics will not be used for the manufacture of blankets	The full anti-dumping duty	
	5801.34	01.06	65	Warp pile fabrics, épinglé (uncut), (excluding velvet), containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres, of a mass of 350 g/m^2 or more, at such times and subject to such conditions as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit, after he is satisfied that such fabrics will not be used for the manufacture of blankets	The full anti-dumping duty	
	5801.35	01.06	63	Warp pile fabrics, cut, containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres, of a mass of 350 g/m^2 or more, at such times and subject to such conditions as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit, after he is satisfied that such fabrics will not be used for the manufacture of blankets	The full anti-dumping duty	

I	II				III	
Rebate Item	**Tariff Heading**	**Rebate Code**	**C. D.**	**Description**	**Extent of Rebate**	**Annotations**
460.11	6001.10	01.06	61	"Long pile" fabrics containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres, of a mass of 350 g/m^2 or more, at such times and subject to such conditions as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit, after he is satisfied that such fabrics will not be used for the manufacture of blankets	The full anti-dumping duty	
	6001.22	01.06	65	Pile fabrics (excluding "long pile" fabrics) containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres, of a mass of 350 g/m^2 or more, at such times and subject to such conditions as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit, after he is satisfied that such fabrics will not be used for the manufacture of blankets	The full anti-dumping duty	
	6001.92	01.06	66	Pile fabrics (excluding "long pile fabrics and looped pile fabrics) containing 85 per cent or more by mass of acrylic or modacrylic staple fibres, of a mass of 350 g/m^2 or more, at such times and subject to such conditions as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit, after he is satisfied that such fabrics will not be used for the manufacture of blankets	The full anti-dumping duty"	

No. R. 141 **8 Februarie 2002**

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/255)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

M MPAHLWA
ADJUNK MINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

I	II				III	
Korting Item	**Tariefpos**	**Korting= kode**	**T. S.**	**Beskrywing**	**Mate van Korting**	**Annotasies**
460.11				Deur na tariefpos 52.01 die volgende in te voeg:		
	"5515.29	01.06	68	Ander weefstowwe, met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapelvesels, met 'n massa van 350 g/m^2 of meer, op die tye en op die voorwaardes wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat, nadat hy tevrede gestel is dat sulke weefstowwe nie gebruik sal word vir die vervaardiging van komberse nie	Die volle anti-dumpingreg	
	5801.34	01.06	65	Skeringpool stowwe, epinglee (ongesny) (uitgesonderd fluweel), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapel vesels, met 'n massa van 350 g/m^2 of meer, op die tye en op die voorwaardes wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat, nadat hy tevrede gestel is dat sulke weefstowwe nie gebruik sal word vir die vervaardiging van komberse nie	Die volle anti-dumpingreg	
	5801.35	01.06	63	Skeringpoolstowwe, gesny, met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapelvesels, met 'n massa van 350 g/m^2 of meer, op die tye en op die voorwaardes wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat, nadat hy tevrede gestel is dat sulke weefstowwe nie gebruik sal word vir die vervaardiging van komberse nie	Die volle anti-dumpingreg	

I	II				III	
Korting Item	**Tariefpos**	**Korting= kode**	**T. S.**	**Beskrywing**	**Mate van Korting**	**Annotasies**
460.11	6001.10	01.06	61	"Langpoolstowwe", met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of mod=akrieliese stapelvesels, met 'n massa van 350 g/m^2 of meer, op die tye en op die voorwaardes wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat, nadat hy tevrede gestel is dat sulke weefstowwe nie gebruik sal word vir die vervaardiging van komberse nie	Die volle anti-dumpingreg	
	6001.22	01.06	65	Poolstowwe (uitgesonderd "langpool=stowwe), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapelvesels, met 'n massa van 350 g/m^2 of meer, op die tye en op die voorwaardes wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat, nadat hy tevrede gestel is dat sulke weefstowwe nie gebruik sal word vir die vervaardiging van komberse nie	Die volle anti-dumpingreg	
	6001.92	01.06	66	Poolstowwe (uitgesonderd "langpool=stowwe" en luspoolstowwe), met 'n inhoud van 85 persent of meer van akrieliese of modakrieliese stapelvesels, met 'n massa van 350 g/m^2 of meer, op die tye en op die voorwaardes wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat, nadat hy tevrede gestel is dat sulke weefstowwe nie gebruik sal word vir die vervaardiging van komberse nie	Die volle anti-dumpingreg	

Dog ate your Gazette?
... read it online

www.SA Gazettes.co.za

A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.

- Easily accessible through the www!
  - Government Gazettes - from January 1994
  - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
  - All Provincial Gazettes - from September 1995
  - Parliamentary Bills - as of January 1999
- Available in full-text, with keyword searching
- Sabinet Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- No stacks of printed gazettes - all on computer. Think of the storage space you save.
- Offer Bill Tracker - complementing the SA Gazettes products.

For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazettes from Sabinet Online. Please visit us at www.sagazettes.co.za

SABINET online

Tel: (012) 663-4954, Fax: (012) 663-3543, Toll free: 0800 11 11 73, e-mail: info@sabinet.co.za, www: http://www.sabinet.co.za

Looking for back copies and out of print issues of the Government Gazette and Provincial Gazettes?

The National Library of SA has them!

Let us make your day with the information you need ...

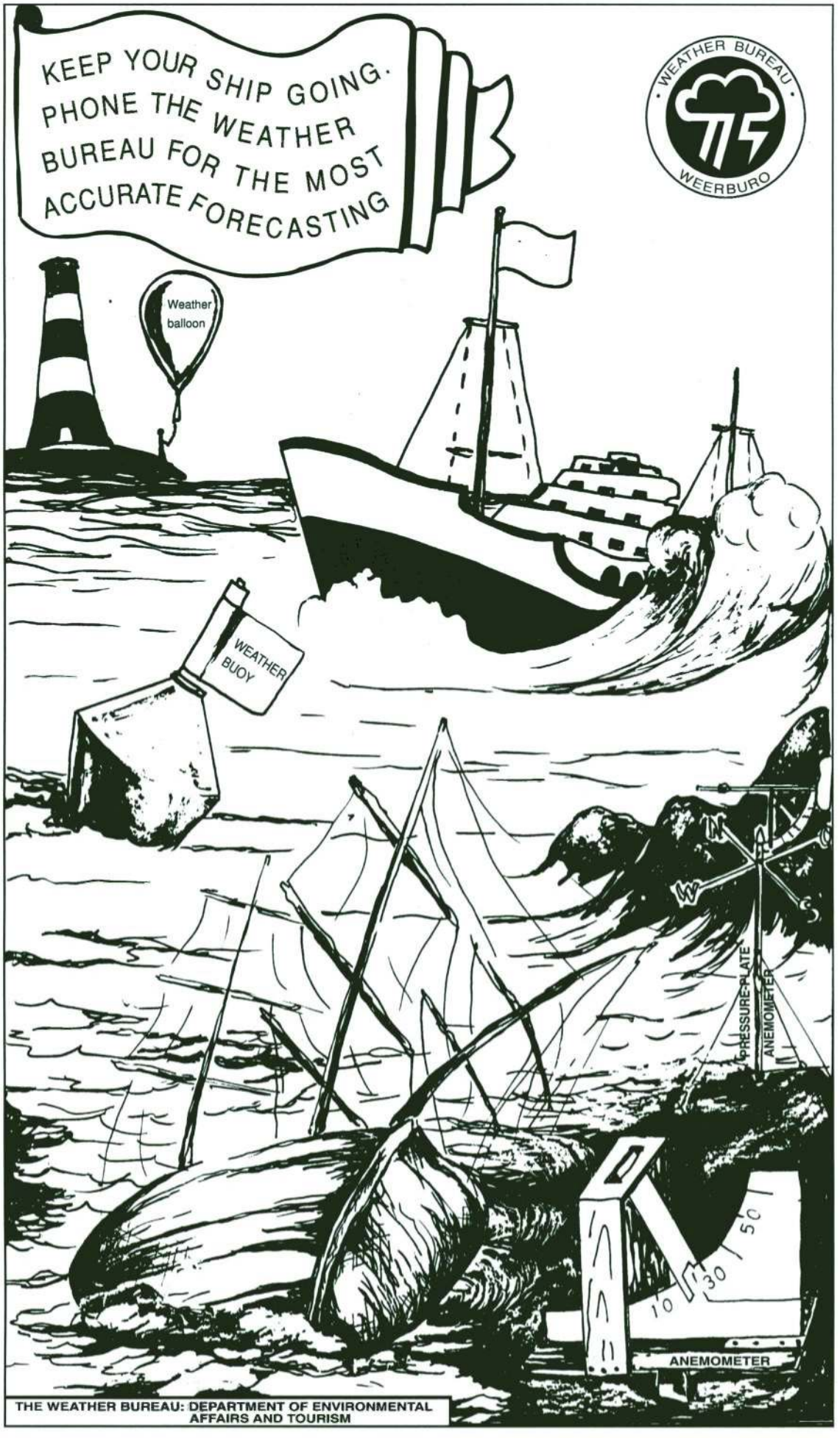
National Library of SA, Pretoria Division
PO Box 397
0001 PRETORIA
Tel.:(012) 321-8931, Fax: (012) 325-5984
E-mail: infodesk@nlsa.ac.za

Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die Staatskoerant en Provinsiale Koerante?

Die Nasionale Biblioteek van SA het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Nasionale Biblioteek van SA, Pretoria Divisie
Posbus 397
0001 PRETORIA
Tel.:(012) 321-8931, Faks: (012) 325-5984
E-pos: infodesk@nlsa.ac.za


KEEP YOUR SHIP GOING. PHONE THE WEATHER BUREAU FOR THE MOST ACCURATE FORECASTING
WEATHER BUREAU
WEERBURO
Weather balloon
WEATHER BUOY
PRESSURE-PLATE ANEMOMETER
ANEMOMETER
10
30
50
THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP
WEATHER BUREAU
WEERBURO
PEANUT BUTTER
HONEY
COTTON
MAIZE
WIND TOTALISATOR
SUNSHINE RECORDER
RAIN GAUGE
THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM
DIE WEERBURO: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531